

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1954)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

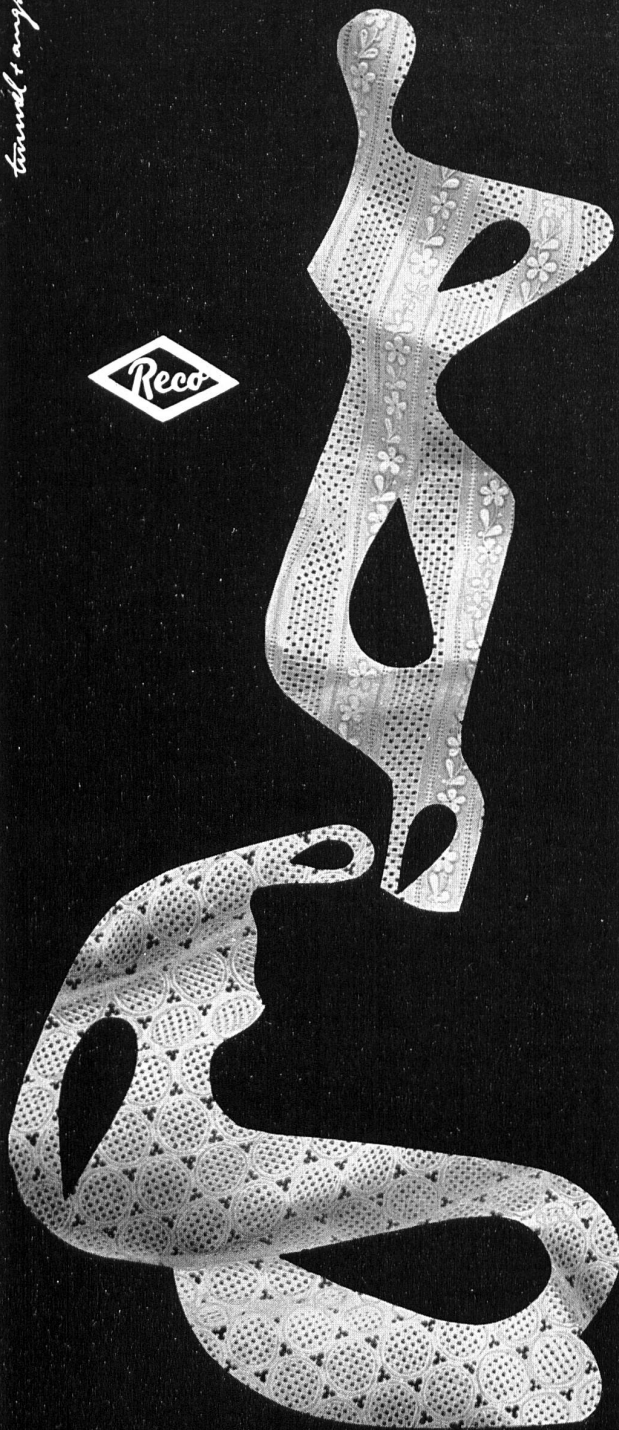
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

travel's angst



Reichenbach + Co

ST. GALL SWITZERLAND

EMBROIDERIES - LACES - PRINTS

PLAIN + NOVELTY FABRICS

SCHWARZ

TISSUS
POUR
ROBES
TAILLEURS
MANTEAUX

LES FILS DE

Guggenheim-Einstein
ZURICH

MÊMES MAISONS :

MILAN PIAZZA REPUBBLICA 5

NEW YORK 175 FIFTH AVENUE



STEINMANN, MIETLICH & CO. vorm. Gattiker & Steinmann
RICHTERSWIL

Baumwoll-Nouveautés für Kleider und Blusen

ERNST SCHÜRPF & Co. A.G. ST.GALLEN
 (SCHWEIZ)

Das Haus für
 Voiles und
 Marquissettes
 in glatt und
 gemustert.



Diese Marke
 bürgt für
 beste
 Schweizer-
 Qualität

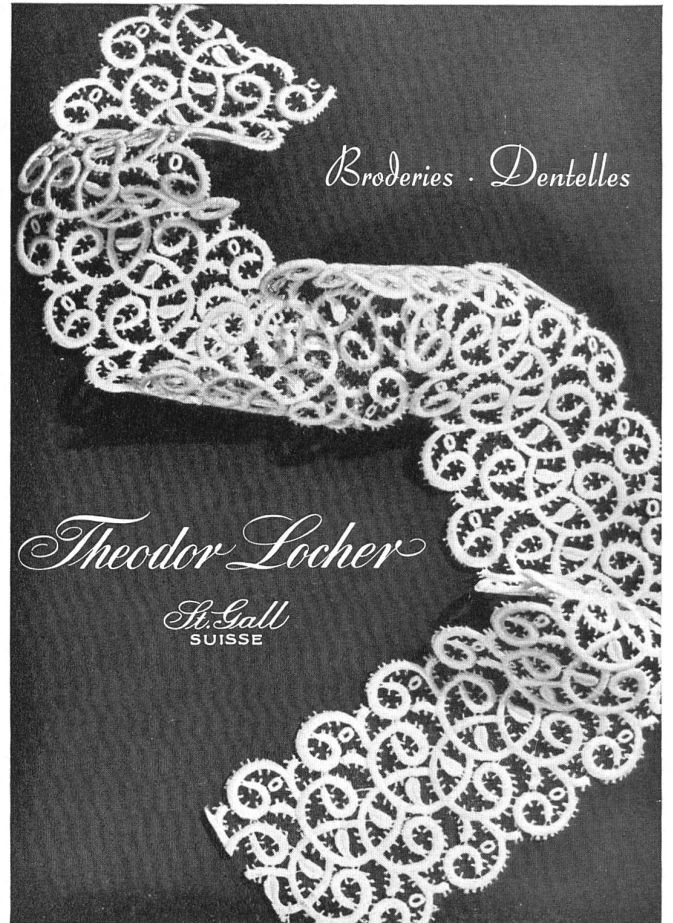
EIGENE SPINNEREI UND WEBEREI



Paul Schafheitle & Co.
Zürich

Nouveautés unis, imprimés, faç.
en
Soie, Rayonne, Fibranne, Nylon

Novelties, plain, printed
fashion-fabrics in
Silk, Rayon, Staple Fibre, Nylon



HUFENUS & Cie S.A.

ST-GALL

FABRICANTS DE
HAUTES NOUVEAUTÉS
EN
DENTELLES ET BRODERIES

MAISON FONDÉE EN 1885

Emil Wild & Co.
DOUBLERS AND FANCY DOUBLERS
ST. GALL SWITZERLAND

ESTABL. 1800
E W
C

OLD ESTABLISHED DOUBLING MILL SPECIALISED
IN NOVELTY AND FANCY TWISTS. DISPOSING
OF THE MOST ADVANCED TECHNICAL EQUIPMENT

GRILON

LA FIBRE TEXTILE
SUISSE
ENTIÈREMENT
SYNTHÉTIQUE

Grilon

EIGENE FÄRBEREI

TEINTURERIE EN FLOTTES

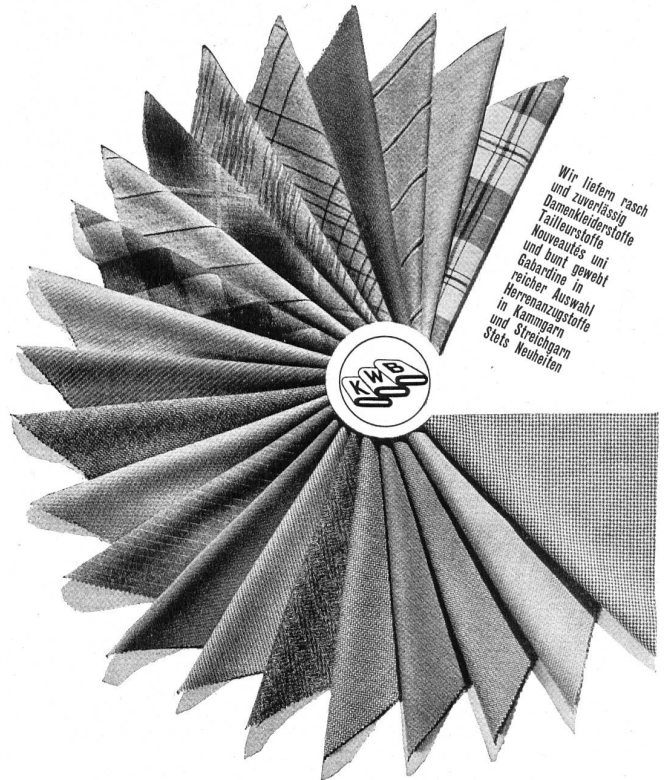
SEIDEN-, NYLON- UND MISCHZWIRNE FÜR WEBEREI, WIRKEREI UND STRUMPFABRIKEN

FILS RETORS DE SOIE, DE NYLON ET MÉLANGÉS POUR LE TISSAGE, LE TRICOTAGE ET LA BONNETERIE

Zwicky & Co
WALLISELLEN (ZCH)

ROHE UND GEFÄRBTE ZWIRNE
FILS RETORS BRUTS ET TEINTS

SEIDE FÜR ISOLATIONSZWECKE
PURE SOIE POUR ISOLATION ÉLECTRIQUE



Wir liefern rasch und zuverlässig Damenkleiderstoffe, Tailleurstoffe, Nouveautés und bunt gewebt Babardine in reicher Auswahl in Kammgarn und Streichgarn stets Neuheiten

KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG ZOFINGEN

Spinnerei - Weberei - Färberei - Appretur
Tel. 062 - 82.012 Telegr. Bleiche Zofingen

TISSAGE DE SOIERIES

E. Schubiger

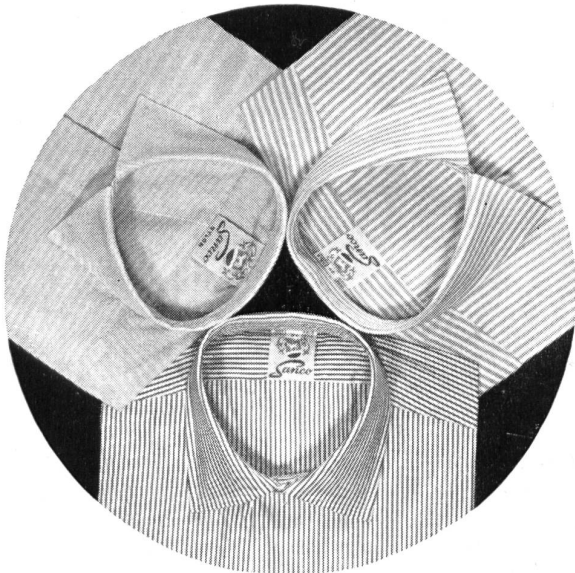
+ CIE S.A. UZNACH-SUISSE
FONDÉE EN 1858

SOIE NATURELLE
LAINE / RAYONNE / FIBRANNE



HBC

H. BODMER & CO. ZÜRICH
Rohseidengarne



Sarco Ltd. ZÜRICH 1
SWITZERLAND

Manufacturers of finest gentlemen's shirts
Specialised in
NYLON, ORLON and DACRON shirts



Salzmänn & Cie. St. Gall

Fabrication de manteaux imperméables

UNION S.A.
ST. GALL
 FABRICANTS ET EXPORTATEURS

BRODERIES - DENTELLES - NOUVEAUTÉS
 MOUCHOIRS - BRODÉS

Swiss Embroideries

R. & W. GRAF
 REBSTEIN (S.G.)
 SWITZERLAND

Eisenhut+Co
Gais

Neckwear
 Embroideries
 Laces

8



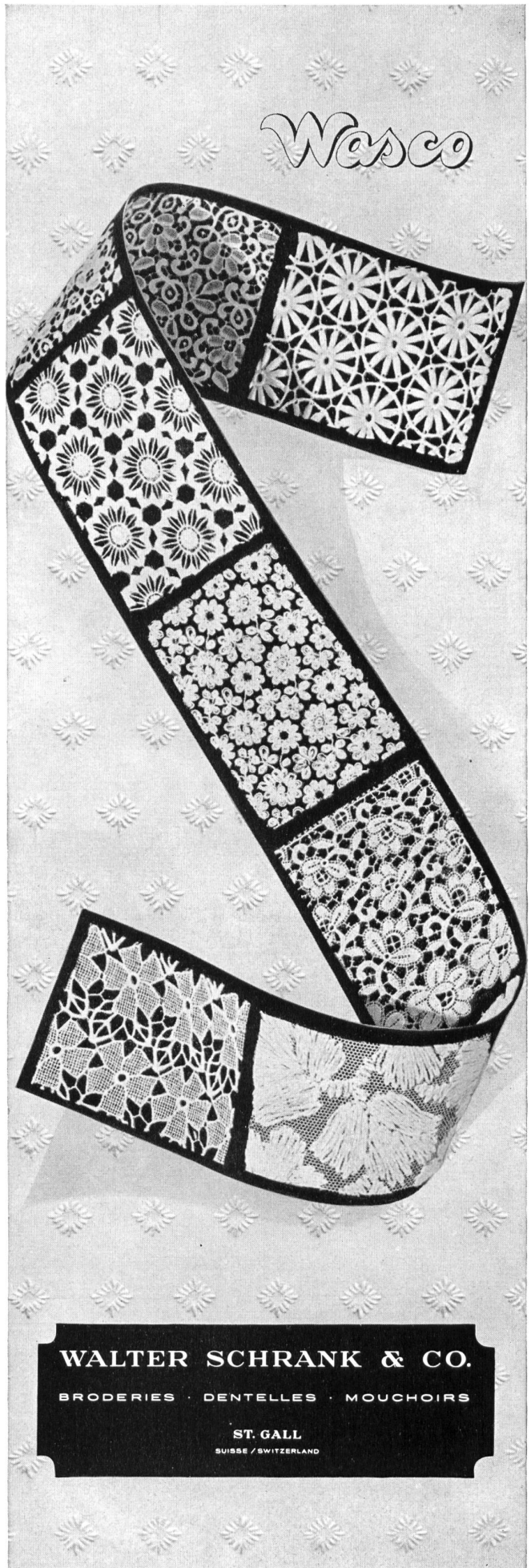
Neuburger & Cie SA
SAINT-GALL



ED Sturzenegger AG

All kinds of embroidered handkerchiefs

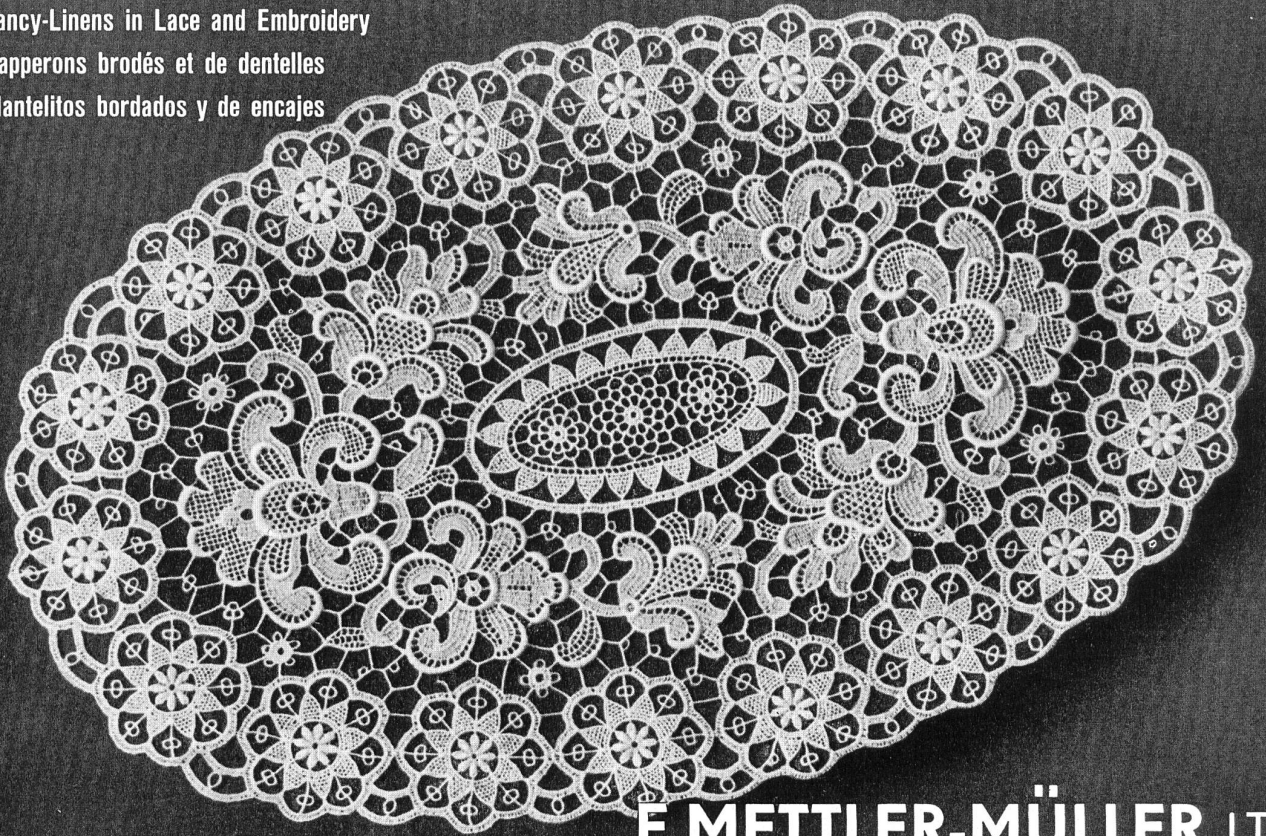
Ed. Sturzenegger SA., St. Gall, Switzerland



Wasco

WALTER SCHRANK & CO.
BRODERIES · DENTELLES · MOUCHOIRS
ST. GALL
SUISSE / SWITZERLAND

Fancy-Linens in Lace and Embroidery
Napperons brodés et de dentelles
Mantelitos bordados y de encajes



E. METTLER-MÜLLER LTD.
RORSCHACH

Max Sandherr Ltd.

BERNECK (ST. GALL)



Curtains and piecegoods,
Scarfs, Doilies, Sets.
Embroidered Batiste, Organdy a.s.o.

Gardinen, Stückwaren,
Zierdecken und Sets.
Bestickter Batist, Organdy usw.

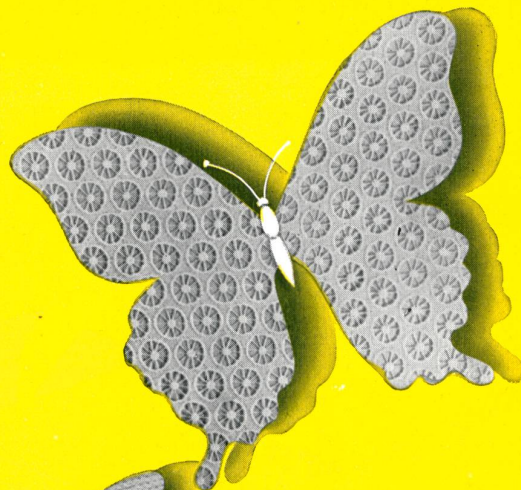
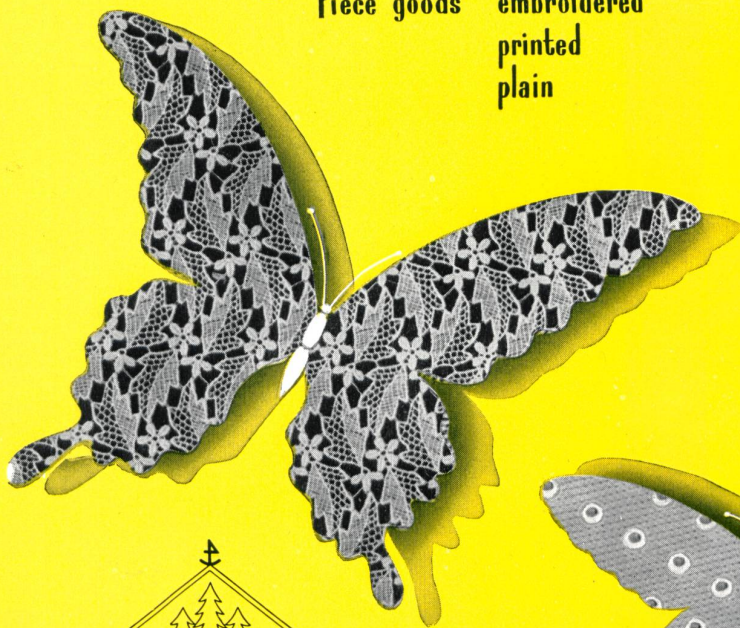
The leading supplier for cotton piecegoods



Since years specialized in the fabrication of Voiles and Marquisesettes for curtains.

Special department:
RAINCOATS
of pure cotton poplin and gabardine, impregnated, for ladies and gentlemen.

Known for their *NOVELTIES* in
Piece goods embroidered
printed
plain



STURZENEGGER & TANNER & CO. LTD.

ST. GALL

SWITZERLAND

WO DIE WACHSELPOLSTER UNENTBEHRLICH SIND

Zur Anpassung der natürlichen Achsellinie an die modischen Erfordernisse entwickelten wir als Achselpolster-Spezialisten bis jetzt 3500 Modelle. Hier einige der Neuesten :



für Kimono-
Ärmel



für die moderne V-Form



für eingesetzte Ärmel

Weitere Spezialmodelle für Kostüme und Damen-Mäntel mit eingesetzten und Kimono-Ärmeln bemustern wir gerne.

Grossmann & Co AG

WATTEN- UND WATTLINEFABRIK / THALWIL-SCHWEIZ

Novelties in MAVIR-HANKIES
Calendar - Keep young and beautiful
Dictionary - Eat and get slim
in different languages

MAVIR-ZÜRICH TALACKER 35

Representatives wanted / Représentants demandés



KASPAR HUMBEL UETIKON AM SEE (ZURICH)

Moules à boucles et moules à boutons à queues de fil
Buckles moulds and button moulds with thread backs
Schnallenteile und Stoffknopfteile mit Zwirnbutzen



MODELL - FARIDA EVI
Wäsche- und Blusenfabrik

Farida

USTER / Schweiz

Die Fabrik für feine Damenwäsche und Blusen aus
St. Galler-Stickerei

Fil *Mettler* Faden

Mettler Helvetia SILK-FINISH

HELVETIA

E. METTLER - MÜLLER A.G. S.G.
Rorschach

Rexy

UNE EXECUTION DANNEE TISSUE
Rexy
FABRIQUE MOUVÉE

die Marke für
Qualität u. Eleganz

FABRIKANTEN:
SCHELLENBERG, SAX & CO. A.G.
TRÜBBACH / SG

Dress materials

Umbrella fabrics

Linings

Necktie fabrics

LEEMANN & SCHELLENBERG AG.
ZURICH

Voire réputation dépend d'un fil bien mouliné

Faites confiance à notre expérience plus que centenaire dans cette fabrication

R. Zinggeler S.A.
Retordages de soie
Genferstr. 3 Zurich
Tél. (051) 27 23 36

WALLENSTADT
WEAVING MILL

WALLENSTADT - SWITZERLAND

SENN + CO · LTD

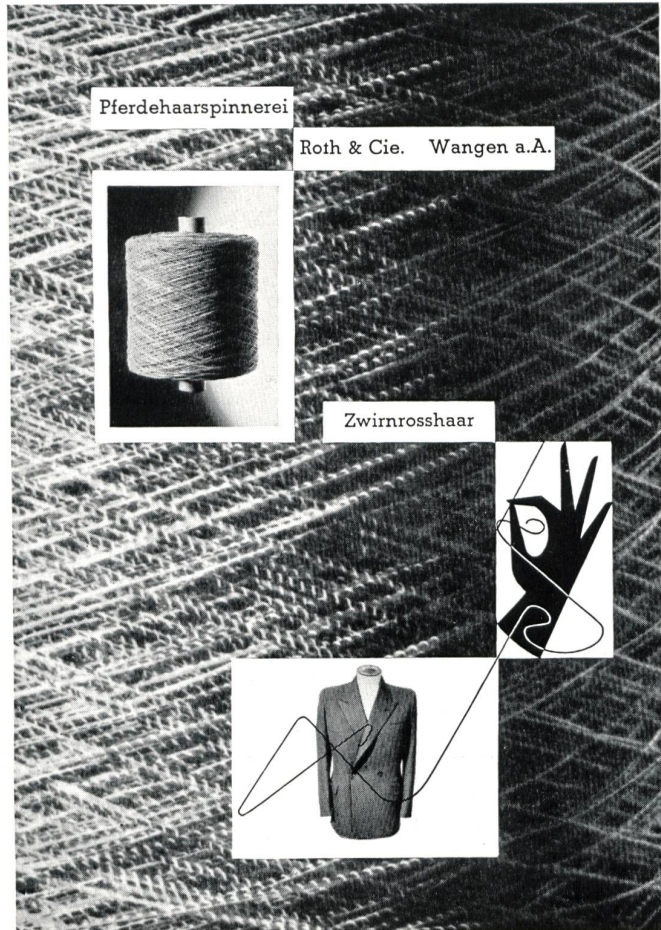
BASLE SWITZERLAND



RIBBONS

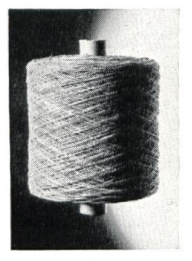
CINTAS

RUBANS

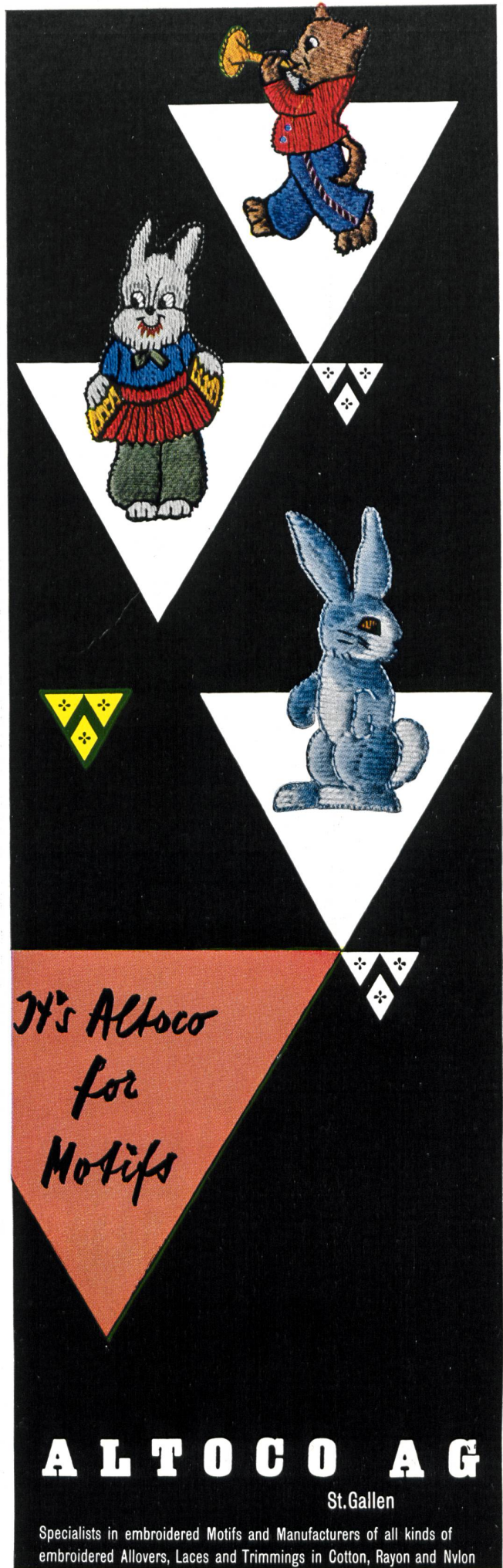
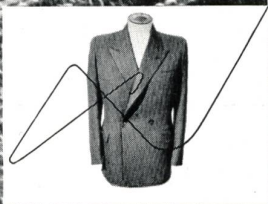


Pferdehaarspinnerei

Roth & Cie. Wangen a.A.



Zwirnrosshaar



*It's Altoco
for
Motifs*

ALTOCO AG
St. Gallen

Specialists in embroidered Motifs and Manufacturers of all kinds of embroidered Allovers, Laces and Trimmings in Cotton, Rayon and Nylon



WIR ZEIGEN
 UNSERE NEUEN KOLLEKTIONEN
 GEGEN TELEFONISCHE
 VEREINBARUNG
 IM HOTEL CENTRAL IN ZÜRICH
 ODER IN UNSERER
 FABRIK IN ROMANSHORN



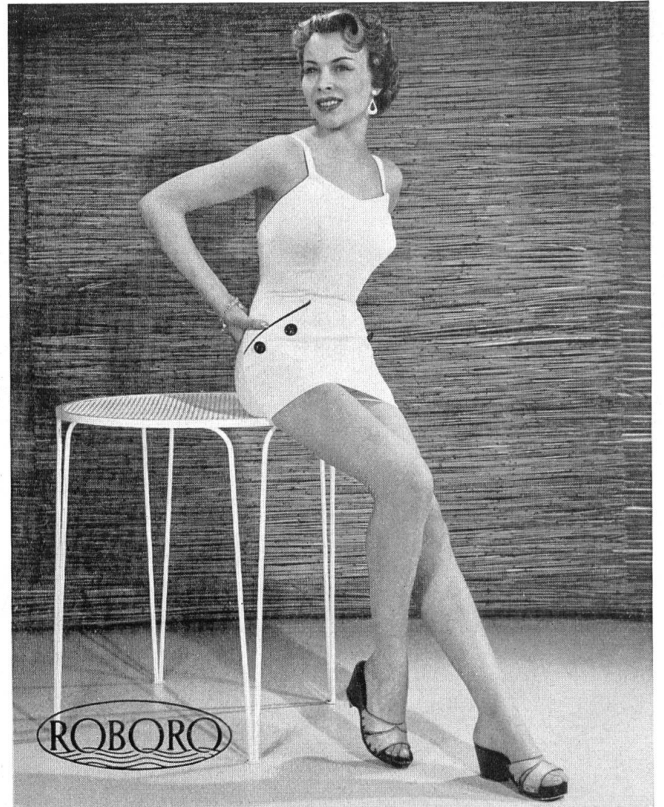
Aktiengesellschaft

OTTO ROHRER

Blousenfabrik

ROMANSHORN

GEGRÜNDET 1883; TEL. (071) 639 22



Bathing Suits - Jumpers and Cardigans - Babies' Wear
 Pullovers et Gilets - Articles pour bébés - Costumes de bain
Knitting Works
J. F. Rohrer-Bölliger Ltd. *Fabrique de Bonneterie* **Romanshorn**



Hocosa

HOCHULI & CO., Ltd.
SAFENWIL (Switzerland)
*Ladies' and children's under-
 wear. Superior quality.*

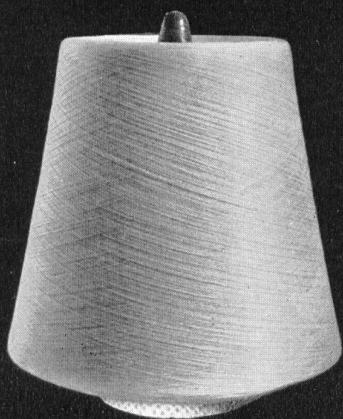


SWAN BRAND *Swanettes*

FABRICATION SUISSE

RYFF & CO. AG., BERN

Retorderie Zwirneri Doublers



BOPPART & CO AG
Goldach Suisse



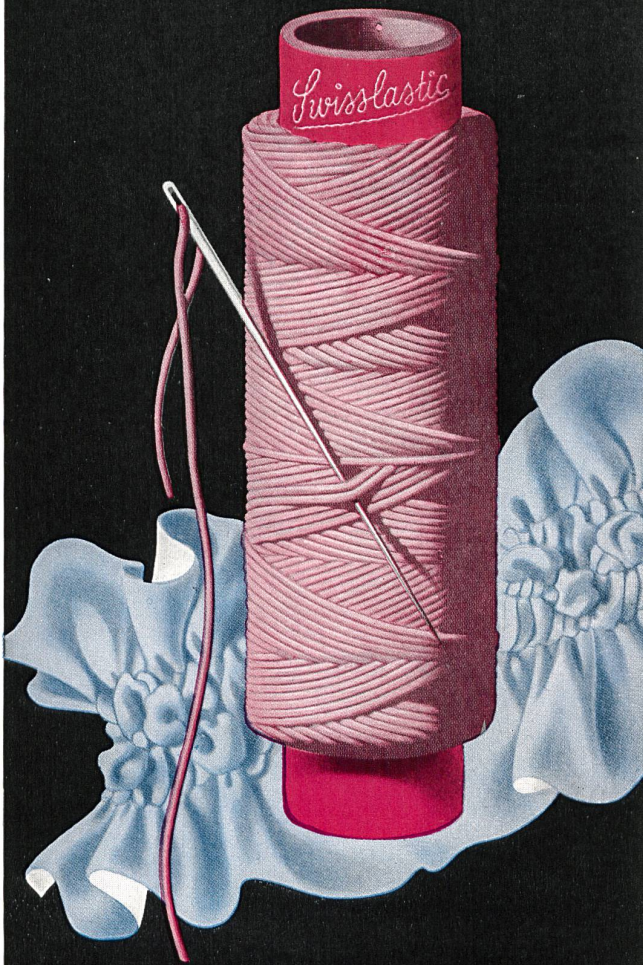
Les sous-vêtements tricotés élégants en laine fine décatie et mitinée pour l'hiver et en fil d'écosse ou coton léger pour l'été.

Fashionable ladies knitted underwear made of the finest unshrinkable and mothproof wool or blends for winterwear and in dainty lisle or cotton qualities for summerwear.

Fabricants - Manufacturers

Ruegger & Cie, Zofingue (Suisse)

NÄHGUMMIFADEN



Swisslastic
Nähgummifaden

zum Nähen zum Stricken
für die Industrie

OSCAR HAAG
Küsnacht-Zürich/Schweiz

Moderne Gummifäden

Opaline
VELVET CARDIGAN

A. NAEGELI AG., Tricotfabriken
BERLINGEN + WINTERTHUR
WINTERTHUR

SCHWARZ

THURNEYSSEN + CIE. S.A.
BÂLE SUISSE

FABRIQUE
D'ÉTIQUETTES TISSÉES



Fabrication
de rubans,
tissus pour modes,
fournitures
pour chapeaux.
Echarpes.
Etiquettes
imprimées
et tissées.

Sager & Cie
Dürrenäsch
(Suisse)

*Sailer &
Schoensleben
St. Gall*

S&S

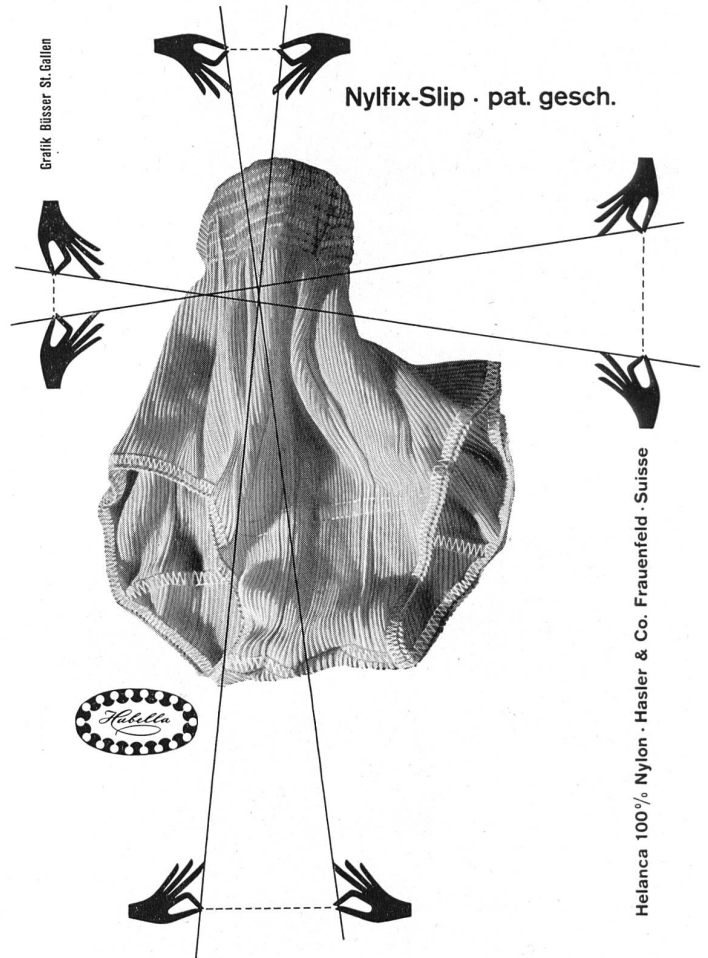
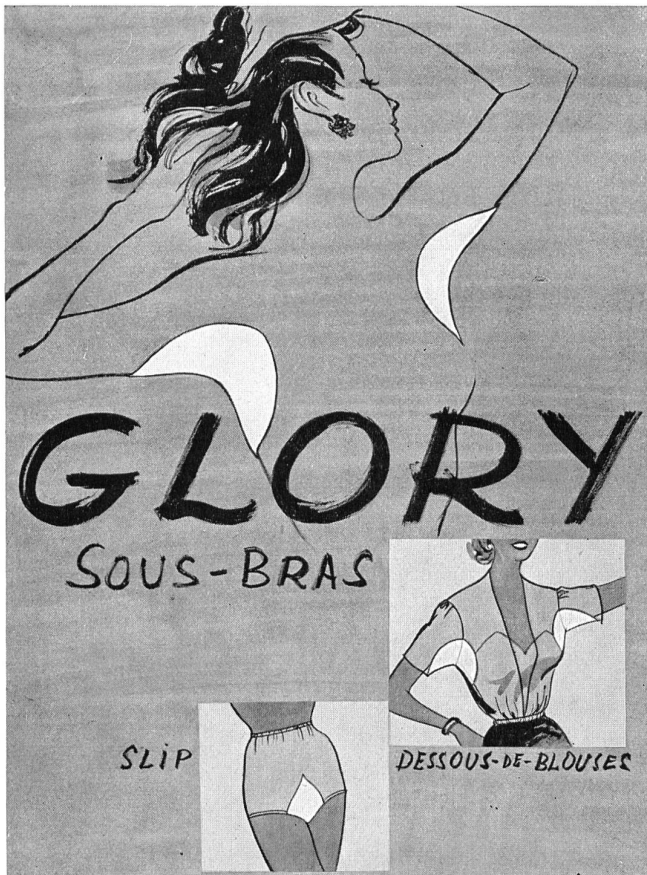
*Embroidered Handkerchiefs
for Ladies and Children
Lace Handkerchiefs
Allovers and Embroideries*

BÄUMLIN, ERNST & CO. ST. GALLEN
Doubliers
Retorderie

Hirzel & Co., Ltd. Zurich

SILK MANUFACTURERS

*Striped and plaid novelties in silk, rayon, mixtures and synthetic fibres,
also Jacquards, specialised in yarn dyed articles
Modern designs for ladies and children umbrella fabrics*



Abonnez-vous à

TEXTILES SUISSES

Nos agences commerciales et nos intermédiaires à l'étranger (voir page 196) ainsi que

L'OFFICE SUISSE D'EXPANSION COMMERCIALE
RIPONNE 3, LAUSANNE

vous renseigneront

Hans Fierz

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

Fabrikation von

Krawattenstoffen

Jacquard Damenkleiderstoffen

Carrés

Echarpen



*Nous femmes
aimons cette lingerie...*

en tricot fin et merveilleusement élastique.
Elle s'applique finement au corps et n'épaissit pas.
Souple, douillette, agréable à porter, en fil des meilleures qualités, teinture indanthren, garantie à la lumière et au lavage, de coupe impeccable et d'un modèle...!
Un rêve de femme réalisé!

*Que pourrait-on imaginer
de plus beau ou de meilleur!*

Streba

JEAN MULLER S.A., Strengelbach et Wohlen

Broderies
Guipures
Blouses
Colifichets

A. NAEF & Cie

FLAWIL (ST.GALL) SUISSE

ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910

CARRÉS et ÉCHARPES

Imprimés à la main

en

pure soie, laine, fibranne, etc.

MODÈLES EXCLUSIFS



MORE SALES LESS STOCK

Your goods, when forwarded by Swissair, arrive faster at their destination, can be thrown into the market at once and, consequently, will be sold faster. Shorter delivery terms and smaller stocks are the result of this convenient way of freight shipping.

Ask your Forwarding Agent. He will be glad to give you all the necessary information. He also knows exactly the considerable number of products which can be shipped at reduced rates.



Air Cargo



WELLSIT
FIRST CLASS SPORT WEAR

KNEUBÜHLER & Cie. ZOFINGEN (Suisse)

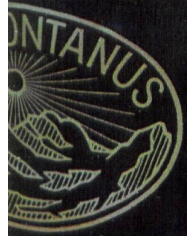
Manufacturers of Sports Clothing and Coats
Manufacture de vêtements sport et manteaux
Sportkleider- und Mäntelfabrik
Sportkleding- en mantelfabriek



SEIDENWEBEREI WILA A.G. ZÜRICH
GRAVATTENSTOFFE KLEIDERSTOFFE

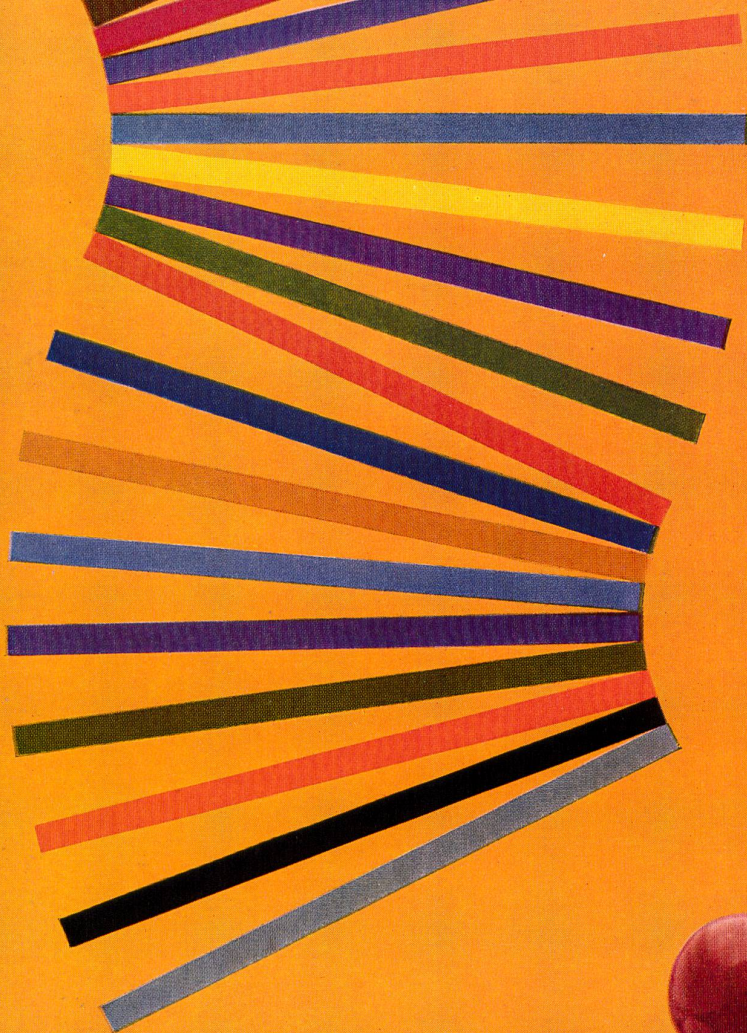
Swiss Manufacture
of woven and printed
Handkerchiefs and
Scarves.

Cotton, Rayon and
Silk Piece-Goods



Honegger & Co. Ltd.

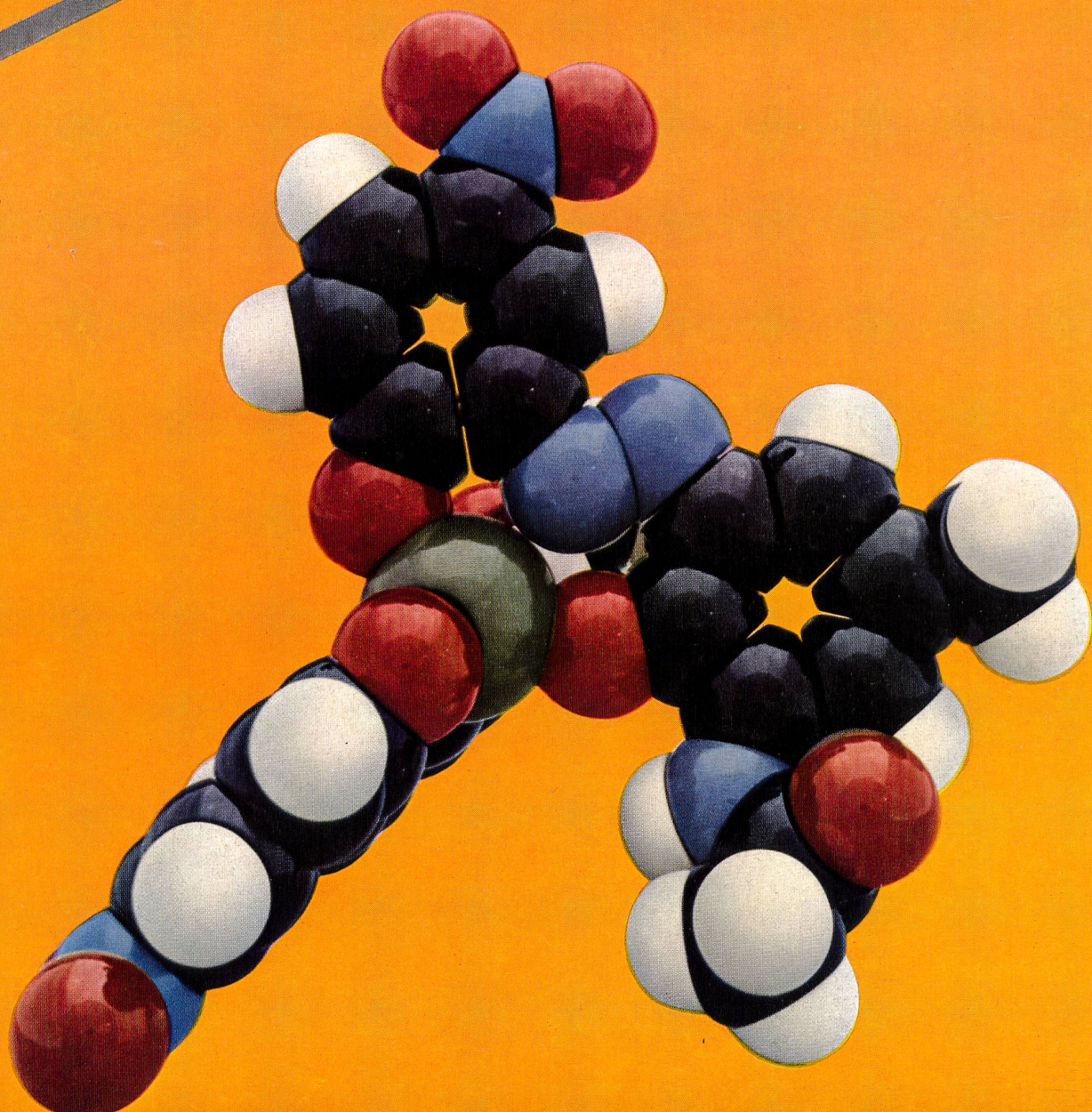
St. Gall, Switzerland



Zum Echtfärben von Wolle,
Seide und synthetischen Fasern
und für den Vigoureux-Druck

CIBALANE

Molekülmodelle können dem Farbstoff-
chemiker bei seiner Forschungsarbeit eine wert-
volle Hilfe sein. Der hier im Modell gezeigte
Farbstoff gehört zur Klasse der Cibalane.



Cibalan Marke geschützt

C I B A